

CALYPSO-II-R

Detector autónomo de humo vía radio



NºDOP: 0333-CPR-292047
EN15604:2005+AC:2008

CONSEJOS DE IMPLANTACIÓN

Instalación mínima

Un detector por planta, preferiblemente en pasillos y huecos de escalera.

Nota: Dé preferencia a las zonas de acceso a las habitaciones, ya que el riesgo de intoxicación por humo es mayor durante el sueño.

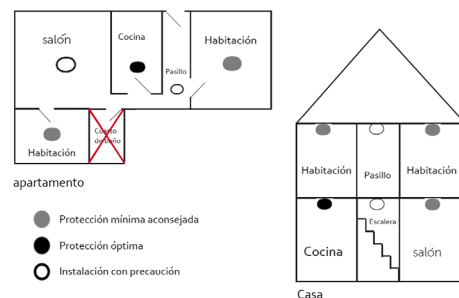
Instalación recomendada

Un detector por estancia.

En el caso de las estancias en las que puedan producirse falsas alarmas (p.ej.: cocina, garaje, etc.), tenga en cuenta las precauciones de instalación.

Evite instalar detectores de humo en cuartos de baño.

Ejemplos:



En caso de instalación en la cocina o el garaje, consulte el apartado «Precauciones de instalación».

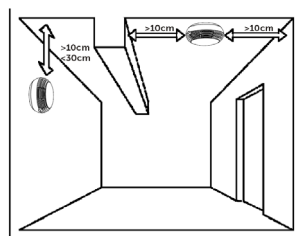
MODOS DE MONTAJE: TECHO O PARED

Ejemplo de disposición

Respete las distancias indicadas a continuación

Pasillo de gran longitud

En caso de pasillos de una longitud superior a 10 metros, instale al menos dos detectores de humo Calypso-II.



Distribuya los detectores de la forma más regular posible, dando preferencia a las zonas próximas a las habitaciones y las escaleras

Precauciones de instalación

Algunos fenómenos pueden perjudicar el buen funcionamiento del detector de humo Calypso-II:

- Condensaciones producidas en lavaderos;
- Aparatos que emiten humo (placa de cocción, horno, tubos de escape de vehículos, etc.);
- Asegúrese de que las estancias que cuenten con este tipo de aparatos están bien ventiladas;
- Dilución del humo mediante fuentes de ventilación (climatización, calefacción, ventana, otros);
- Polvo en buhardillas, desvanes, talleres, otros;
- Temperatura ambiente anormalmente baja (por debajo de $0\text{ }^{\circ}\text{C}$) o alta ($+55\text{ }^{\circ}\text{C}$);
- Vapor de agua en los cuartos de baño. Se prohíbe la instalación de detectores de humo en este tipo de estancia debido a que existe un elevado riesgo de falsas alarmas;
- Gases emitidos por los tubos de escape de vehículos (en los garajes): riesgo de falsas alarmas.

INSTALACIÓN EN LA COCINA

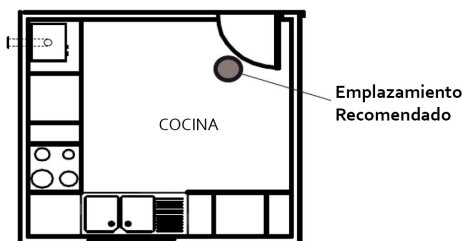
No es aconsejable la instalación de un detector de humo en una cocina, ya que existe un riesgo importante de falsas alarmas y de ensuciamiento rápido del detector.

Se prohíbe la instalación de un detector de humo en una cocina con una superficie inferior a 9 m^2 .

Respete una distancia mínima de 2 metros (siempre con una superficie de 9 m^2 como mínimo) respecto a cualquier aparato que emita humo o vapor.

Para evitar alarmas inoportunas, utilice el dispositivo de neutralización cada vez que vaya a utilizar un aparato que emita humo o vapor.

Ejemplo de instalación en la cocina:



Sitúe el detector en la zona más alejada de cualquier fuente de humo o de vapor.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DEL DETECTOR DE HUMO

Herramientas necesarias y requisitos previos:

Taladradora y broca de 5 mm; tacos y tornillos suministrados.

Se deberá tener conocimiento previo de la información que contiene el presente documento.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para la fijación en materiales huecos, le aconsejamos usar tacos expansivos que sean aptos para el soporte.

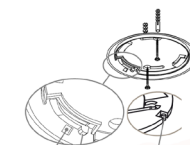
Si se dispone a instalar varios detectores, compruebe la calidad de la señal de radio antes de fijarlos (para más detalles, consulte el apartado «Configuración de la conexión de radio»).

Dispositivo antirrobo

El dispositivo de bloqueo antirrobo integrado evita que el detector sea robado (en caso de vivienda colectiva, por ejemplo).

Tras haber roto los dos tetones (vea su localización a continuación), el detector puede ser bloqueado.

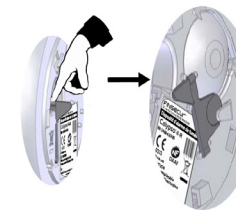
En caso de necesidad, simplemente con la ayuda de un destornillador, puede accionar la palanca de bloqueo mecánico a través de la abertura que se encuentra en la base (vea la siguiente ilustración).



Activación de la pila del detector de humo

1 - Extraiga la lengüeta tirando de ella hacia usted. 20 segundos después, el detector de humo ya está operativo (vea la imagen de la izquierda a continuación).

2 - Guardar la ficha en la ranura prevista para ello (ver abajo a la derecha)



Al final de la vida útil del detector, puede desconectar la pila por medio de la lengüeta para detener el indicador acústico de fallo y evitar cualquier riesgo eléctrico durante su reciclaje (consulte el apartado «Puesta fuera de servicio del detector de humo»).

Montaje del detector

1 - Coloque el detector sobre su base.

2 - Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueado.

Si el botón de Test no ha quedado orientado hacia la entrada de la estancia, puede desbloquearlo (sentido contrario a las agujas del reloj) y girar el detector media vuelta.

3 - Pulse el botón de Test para comprobar que funciona correctamente.

Calypso-II-R es un detector de humo autónomo con avisador con conexión vía radio integrada.

Este detector de humo ha sido diseñado para ser utilizado en viviendas unifamiliares. Calypso-II-R detecta los humos producidos al iniciarse un incendio y le avisa por medio de una potente señal acústica de alarma. Lea atentamente las siguientes páginas que describen la instalación y la puesta en servicio de Calypso-II-R.

Atención: Calypso-II-R no detecta el calor, los gases ni las llamas.

Le informamos de que este aparato no emite ondas radioeléctricas más allá de la señal de alarma y del proceso de emparejamiento.

1.- CARACTERÍSTICAS

Características Generales

- Alimentación: pila de litio Duracell Ultra 123* no sustituible
- Autonomía: 10 años
- Detector de humo: óptico
- Potencia acústica: superior a 85 dB a 3 metros
- Supervisión de la pila: señal acústica y luminosa en caso de defecto
- Frecuencia del test de la pila: automático cada 50 segundos aprox.
- Fijación: juego de tornillos y tacos suministrado para materiales macizos
- Protección contra las falsas alarmas:
 - con algoritmo generado por microcontrolador
 - rejilla de protección contra los insectos
- Comprobación funcional: botón de test
- Número de detectores/grupo radio: 10
- * El transporte en avión de pilas de litio destinadas a un uso personal está regulado bajo la categoría UN 3090.

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

- Dimensiones: Alt. 61 mm x Diám. 110 mm
- Peso: 162 g
- Temperatura de funcionamiento: de 0 a $55\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Uso en interior
- ABS blanco

INTERCONEXIÓN DE VARIOS DETECTORES CALYPSO-II-R

Instalación y puesta en servicio de varios detectores de humo adicionales.

- El detector de humo Calypso-II-R es una interfaz de radio que garantiza la difusión de la señal de alarma a los otros detectores de humo Calypso-II-R emparejados de su instalación.

Toda alarma activada por uno de los detectores de humo será transmitida al resto de detectores conectados.

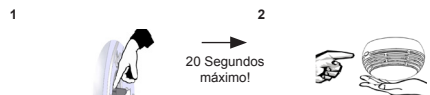
- Emparejamiento de un nuevo detector

Para emparejar un nuevo detector de humo siga el procedimiento descrito a continuación.

El emparejamiento de los detectores quedará memorizado incluso en caso de puesta fuera de servicio de un detector de humo.

Atención: El primer detector de humo debe estar encendido y no se debe pulsar el botón del mismo.

Espera a que la fase de inicialización (20 s) termine antes de comenzar el emparejamiento con un nuevo detector de humo.



Conecte la corriente del nuevo detector de humo retirando la lengüeta. Emitirá 5 bips..

Pulse el botón de Test durante la fase de inicialización (20 s) para acceder al emparejamiento con un detector de humo existente. Deberá oír un bip. En caso de que oiga una serie de bips, vuelva a colocar la lengüeta, espere 30 s y realice la etapa 1 de nuevo.



El botón de Test parpadeará en color azul (1 flash cada 2 s), lo que indica que el detector se encuentra a la espera del emparejamiento (salida automática tras 15 minutos, señalada mediante una señal acústica de dos tonos). Si no sucediera así, vuelva a colocar la lengüeta, espere 30 segundos y comience de nuevo desde la etapa 1.

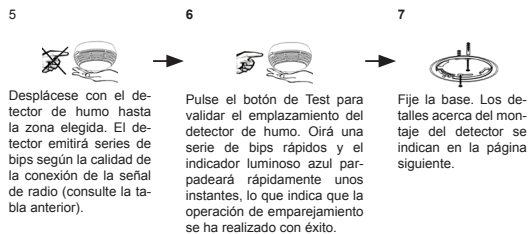
Pulse el botón de Test de un detector de humo en servicio; oír un bip largo. El indicador luminoso azul se encenderá durante un instante, lo que indica que se ha enviado el código de identificación vía radio. El nuevo detector de humo emitirá series de bips, que indican la calidad de la conexión de radio; siga las instrucciones de la página siguiente.

Comprobación de la conexión de radio

El detector de humo Calypso-II-R dispone de una herramienta integrada de medición de la calidad de la conexión de radio. Puede comprobar si el emplazamiento elegido permite garantizar la interconexión vía radio con los detectores de humo ya instalados.

Señalización	Interpretación de la calidad de la señal de radio
1 bip cada 2 s	Nivel insuficiente o nulo (demasiados obstáculos presentes entre el detector en cuestión y el detector más próximo).
2 bips cada 2 s	Nivel bajo, no se aconseja realizar la instalación; pruebe a desplazarse con el detector unos pasos.
3 bips cada 2 s	Nivel satisfactorio, la instalación es posible.
4 bips cada 2 s	Nivel correcto, la instalación es posible.
5 bips cada 2 s	Nivel máximo, la instalación se puede realizar sin problemas.

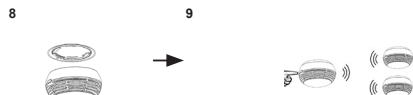
Localización en curso:



Desplácese con el detector de humo hasta la zona elegida. El detector emitirá series de bips según la calidad de la conexión de la señal de radio (consulte la tabla anterior).

Pulse el botón de Test para validar el emplazamiento del detector de humo. Oír una serie de bips rápidos y el indicador luminoso azul parpadeará rápidamente unos instantes, lo que indica que la operación de emparejamiento se ha realizado con éxito.

Fije la base. Los detalles acerca del montaje del detector se indican en la página siguiente.



Instale el detector de humo (girelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueado).

Para comprobar el emparejamiento, pulse el botón de Test del nuevo detector de humo; deberá activarse el indicador acústico de alarma y encenderse el indicador luminoso azul, tras lo cual el resto de detectores deberán activar su señal de alarma y su indicador luminoso rojo.

Realice el procedimiento desde el inicio (etapas de 1 a 9) con cada nuevo detector de humo Calypso-II-R que desee emparejar.

Puede emparejar un nuevo detector de humo con cualquiera de los detectores de humo ya conectados.

DISPOSITIVO DE NEUTRALIZACIÓN DE LA ALARMA

El detector de humo Calypso-II cuenta con una función que permite neutralizar la señal de alarma:

- Cuando el origen del humo ha sido identificado.
- Con carácter preventivo, antes de una posible presencia de humo.

Ejemplo: El humo procedente de una tostadora, una freidora, un cigarro o una actividad en el taller.

La neutralización se desactiva automáticamente tras 10 minutos. Transcurrido ese tiempo, el detector de humo restablece su modo de funcionamiento normal.

Esto le permite ventilar la estancia sin tener que escuchar el indicador acústico de alarma.

Neutralización de la alarma en presencia de humo	Neutralización de la alarma antes de la presencia de humo
<p>1 - Presencia de humo: - 1 flash rojo cada 1 s; - señal acústica de alarma.</p>	<p>1 - Antes de la presencia de humo: - detector de humo en estado de vigilia. - 1 flash rojo cada 50 s.</p>
<p>2 - Pulse el botón de Test; la señal de alarma se detendrá.</p>	<p>2 - Mantenga pulsado el botón de Test durante dos segundos. Tras el indicador acústico de test, el detector emitirá 3 bips cortos que confirman la neutralización.</p>

3 - La neutralización estará activa durante 10 minutos:
- 1 flash rojo cada 7 s (en presencia de humo: 1 flash rojo cada 2 s).
El detector de humo permanecerá neutralizado durante 10 min.

Restablecimiento del funcionamiento de un detector de humo que se encuentra en modo de neutralización. Es posible cancelar la neutralización antes de que transcurran los 10 minutos.

- 1 - Detector de humo neutralizado:
- 1 flash rojo cada 7 s en presencia de humo.
- 2 - Pulse el botón de Test; el detector emitirá 2 bips cortos que confirman la cancelación de la neutralización.
- 3 - El detector de humo regresará al estado de vigilia:
- 1 flash rojo cada 50 s aprox.

APLAZAMIENTO DE LA SEÑAL DE PILA DEFECTUOSA

Funcionamiento

En caso de anomalía de la pila, el detector de humo emitirá un bip cada 50 s aprox. Dicha señal se puede aplazar de forma provisional.

Aplazamiento de la señal de pila defectuosa

- 1 - Señal de pila defectuosa:
- 1 bip largo + 1 flash rojo cada 50 s aprox.
- 2 - Pulse el botón de Test; el detector emitirá 3 bips que confirman el aplazamiento de la señal de pila defectuosa durante unas 12 horas.
- 3 - 12 horas después:
- 1 bip largo + 1 flash rojo cada 50 s aprox. Nuevamente, señal de pila defectuosa.

PUESTA FUERA DE SERVICIO DEL DETECTOR DE HUMO

Provisional o para su eliminación

- 1 - Retire la lengüeta de su alojamiento.
- 2 - Introduzca la lengüeta entre el extremo de la pila y la parte metálica.
- 3 - Pulse el botón de Test para comprobar que no hay tensión.

Para su eliminación, lleve el producto a un punto de recogida para su reciclaje.

AYUDA PARA EL USO

Identificación sonora de los eventos

Señal sonora	Interpretación del evento
5 bips cortos rápidos	Puesta en tensión
1 bip corto cada 1 s	El nivel de humo detectado está cerca del nivel de alarma
2 bips cortos sucesivos	Confirmación de evento (salida del modo de neutralización)
3 bips cortos sucesivos	Confirmación de evento (activación del modo de neutralización)

Identificación luminosa de los eventos

Señal visual	Interpretación del evento
1 flash rojo cada 1 s	Estado de alarma
1 flash rojo cada 7 s	Activación del dispositivo de neutralización sin humo
1 flash rojo cada 2 s	Activación del dispositivo de neutralización en presencia de humo
1 flash rojo cada 50 s	Detector de humo en modo de funcionamiento normal

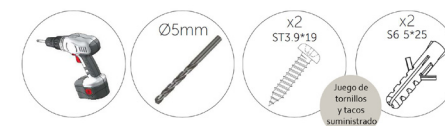
Identificación sonora y luminosa de los eventos

1 flash rojo + 1 bip largo cada 50 s: pila defectuosa (fuente principal de alimentación; consulte las instrucciones anteriores).

Instalación del detector de humo

Instrucciones de montaje:

Herramientas necesarias



Para la fijación en materiales huecos, es aconsejable usar tacos expansivos que sean aptos para el soporte.

- 1- Coloque la base en el techo.
- 2- Oriente el botón de Test de forma que sea visible.
- 3- Marque los dos agujeros que deberá realizar para colocar los tacos.
- 4- Haga los taladros e introduzca los tacos en los agujeros.
- 5- Fije la base por medio de los dos tornillos.
- 6- Coloque el detector sobre su base.
- 7- Girelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueado.



CERTIFICACIONES

Marcado CE

El marcado CE con el que cuenta este producto certifica su conformidad con las directivas europeas aplicables, en particular, con los requisitos armonizados de la norma NF EN 15604, respecto al reglamento 305/2011 relativo a los productos de construcción.

Marca NF

La marca NF con la que cuenta este producto es la garantía de una seguridad y de una calidad constantes controladas por especialistas. Mediante unos rigurosos y exhaustivos controles (sistema de gestión de la calidad del titular, análisis de las fabricaciones, auditorías, ensayo de seguimiento, etc.), ofrece al consumidor todas las garantías de conformidad de los productos certificados.

La marca NF-DAAF certifica la conformidad del producto con la norma de certificación NF 292.

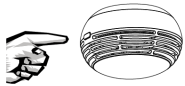
Características certificadas esenciales cubiertas por la marca NF

Tipo de montaje	Solo pared	<input checked="" type="checkbox"/>
	Solo techo	<input checked="" type="checkbox"/>
	Pared o techo	<input checked="" type="checkbox"/>
Fuente principal de alimentación	Interna en el dispositivo	
Autonomía	10 años	
Dispositivo interconectable	<input checked="" type="checkbox"/>	
Apto para instalación en autocaravana	<input checked="" type="checkbox"/>	
Conexión a dispositivos auxiliares externos	<input checked="" type="checkbox"/>	
Conexión vía radio (con central de alarma)	<input checked="" type="checkbox"/>	
Indicador de alarma individual	<input checked="" type="checkbox"/>	
Dispositivo de neutralización de la alarma	<input checked="" type="checkbox"/>	
Opción de accesibilidad	<input checked="" type="checkbox"/>	

TEST

Botón de Test

Le recomendamos que pruebe el funcionamiento del detector de humo semanalmente. Pulse brevemente el botón de Test (menos de 2 s).



El botón de Test parpadeará en color rojo y el detector emitirá una señal acústica.

Utilice este test para familiarizar a los más pequeños con dicha señal acústica, explicándoles cómo deben actuar en caso de incendio en su vivienda (consulte el apartado «Qué hacer en caso de incendio»).

Aerosol de prueba para detectores de humo

Test opcional

Una o dos veces al año, puede utilizar un aerosol de prueba para comprobar que el detector de humo funciona correctamente.

MANTENIMIENTO



A: Elimine el polvo de las aletas con una aspiradora o con un paño antiestático.

B: Limpie el detector con una esponja o un trapo ligeramente humedecidos. Es fundamental mantener el detector limpio (sin acumulación de polvo, telarañas, etc.) para que el humo pueda entrar en el interior del detector. El detector no se debe pintar.

QUÉ HACER EN CASO DE INCENDIO

Al detectarse un incendio, mantenga la calma. Evacue el lugar lo más rápidamente posible; si no fuera posible, refúgiase en un lugar sin humo y tumbese en el suelo para poder respirar. LLAME al teléfono de emergencias 112.